



## Online Survey Consent Form

*\*The following consent form will be inserted into the first page of the survey for prospective participants to read and then check the boxes at the end to consent. This document will also be included on the project website.\**

### CASLT Project: Identifying Requirements and Gaps in FSL Teacher Education - Recommendations and Guidelines

You are invited to participate in a research study examining Canadian French-as-a-second language (FSL) teacher education. The study investigates the present standards and practices in Canadian K-12 FSL education with regard to the preparation of FSL teachers (i.e., pre-service teacher education); the provincial/territorial certification criteria of FSL teachers; and the hiring of FSL teachers (i.e., school district requirements and expectations).

#### Who is funding this study?

The research study is funded by the Canadian Association of Second Language Teachers (CASLT) through funding from Heritage Canada and is being conducted by an FSL Teacher Education Consortium with researchers at the University of Ottawa, the University of New Brunswick, and the University of British Columbia. The certificates/letters of approval for this research are: UBC = H20-02724; uOttawa = S-08-20-5993; UNB = REB 2020-126.

#### Who are the researchers and what is the research about?

We are a group of researchers and teacher educators from across Canada who work with FSL teachers and teachers candidates. Dr. Stephanie Arnott is Principal Investigator and works with Dr. Mimi Masson at the University of Ottawa, Dr. Meike Wernicke and Dr. Valia Spiliotopoulos at the University of British Columbia, and Dr. Joseph Dicks, Dr. Paula Kristmanson, Dr. Karla Culligan, Dr. Josée Le Bouthillier, and Lisa Michaud at the University of New Brunswick.

**The goal** of the study is to document what key stakeholders identify as strengths, challenges, and opportunities regarding FSL teacher preparation, mentorship, and retention. Based on these findings, we hope to offer recommendations for ongoing FSL teacher preparation and professional support across Canada.

#### What type of data are being collected?

Your participation involves taking part in an online survey which will take approximately 30-45 minutes to complete. You will complete the survey associated with your current position in the field of FSL education (in this case, either Faculty of Education representatives, school district representatives, or FSL teachers).



## What are the benefits of participating in this study?

By participating in this study, you will get a chance to share your perspectives and play an active role in informing ongoing national discussions and strategizing related to FSL teacher education in Canada. It is an opportunity for you to reflect on your role in supporting the preparation and ongoing professional development of FSL teachers. Speaking to what is lacking/needed will position you as an active agent in efforts to optimize strategies related to enhancing FSL teacher education.

## How will your privacy be maintained?

When you access the survey, you will be assigned a login ID number that will be associated with your responses. Survey data will be removed from the survey host server (Qualtrics) immediately after the completion of data collection. All raw electronic data collected during this study (i.e., online survey data) will be stored electronically on a laptop computer and will be password protected and encrypted following the information security standards from University of Ottawa accessible only by the principal investigator, co-researchers or the hired research assistants. Following submission of the final research report, all electronic data will be transferred to a portable hard drive and kept indefinitely in a locked cabinet in each respective team leader's office at their respective university. All computers that had housed the electronic data will be wiped clean. Any physical data will be stored in the same cabinet.

Findings from the analysis of the transcribed survey data will be used to write a final report for the Canadian Association of Second Language Teachers. The final report for this project will be housed on CASLT's website and will be available free and fully open access to participants and the public. The data may also be used to present research findings at academic conferences and in academic publications. All information which might directly or indirectly reveal a participant's identity will be deleted or altered and will not be released or published.

## Is there any way being in this study could pose a risk for you?

Although responses to the survey are anonymous, there is a possibility of identity identification based on the combination of specific responses to demographic questions but this is of low probability. Other than that, there are no anticipated risks for participants. You do not have to answer any questions if you do not want to and you can opt-out at any time with no repercussions.

## Who can you contact if you have questions about the study?

If you have any questions or concerns about what we are asking of you, please contact the principal investigator: Dr. Stephanie Arnott, by phone at 613-562-5800, ext. 4382 or email at [sarnott@uottawa.ca](mailto:sarnott@uottawa.ca).



Please keep this consent form for your records. A downloadable copy of this consent form is posted on the project website. You can refer back to the informed consent details at any time.

## Who can you contact if you have complaints or concerns about the study?

### **If you are in Ontario, Quebec, Manitoba, Saskatchewan:**

If you have any questions regarding the ethical conduct of this study, you may contact the Protocol Officer for Ethics in Research, University of Ottawa, Tabaret Hall, 550 Cumberland Street, Room 154, Ottawa, ON K1N 6N5.

Tel.: (613) 562-5387 Email: [ethics@uottawa.ca](mailto:ethics@uottawa.ca)

### **If you are in British Columbia, Alberta, Yukon, Northwest Territories:**

If you have any concerns or complaints about your rights as a research participant and/or your experiences while participating in this study, contact the Research Participant Complaint Line in the UBC Office of Research Ethics at 604-822-8598 or if long distance e-mail [RSIL@ors.ubc.ca](mailto:RSIL@ors.ubc.ca) or call toll free 1-877-822-8598.

### **If you are in New Brunswick, Newfoundland & Labrador, Nova Scotia, Nunavut, Prince Edward Island:**

If you have any questions about the study or any ethical concerns and you wish to speak with someone who is not directly involved in the project, please contact Dr. Ellen Rose, Associate Dean Graduate Programs, Faculty of Education, University of New Brunswick, at [erose@unb.ca](mailto:erose@unb.ca).

By consenting to participate in the study, I acknowledge that:

- I am over 16 years of age and agree to participate in this research.
- I have read the description of the research project and of the nature of my participation in this project above.
- I understand that my participation is voluntary and I have the right to withdraw from the research at any time, without giving a reason and without penalty.
- I understand that any information I provide will be kept confidentially (where possible).
- I understand that anonymised extracts of my survey responses may be quoted in journal articles and conference presentations and in other academic outputs.
- I agree to the collection of demographic data that will be compiled into a table and reported in any publications or presentations arising from the research.



## Formulaire de consentement pour le sondage en ligne

*\*Le présent formulaire de consentement sera inséré sur la première page du sondage afin que les participants potentiels puissent lire le texte puis cocher les cases à la fin pour donner leur consentement. Ce document sera aussi mis en ligne sur le site Web du projet.\**

### Projet de l'ACPLS : Détermination des exigences et des lacunes dans la formation des enseignants de français langue seconde (FLS) : recommandations et lignes directrices

Vous êtes invité(e) à participer à une étude de recherche qui examine la formation des enseignants de français langue seconde (FLS) au Canada. L'étude s'intéresse aux normes et aux pratiques actuelles dans l'enseignement en FLS de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année au Canada en ce qui concerne : la préparation des enseignants de FLS (c.-à-d. la formation initiale des futurs enseignants); les critères de la certification provinciale/territoriale des enseignants de FLS; et l'embauche des enseignants de FLS (c.-à-d. les exigences et les attentes dans les conseils scolaires).

#### Qui assure le financement de cette étude?

L'étude de recherche est soutenue par l'Association canadienne des professeurs de langues secondes (ACPLS) grâce au financement du ministère du Patrimoine canadien et est menée par un consortium de formation des enseignants de FLS avec des chercheurs de l'Université d'Ottawa, de l'Université du Nouveau-Brunswick et de l'Université de la Colombie-Britannique. Les certificats/lettres d'approbation pour cette recherche sont : UBC = H20-02724; uOttawa = S-08-20-5993; UNB = REB 2020-126.

#### Qui sont les chercheurs et sur quoi la recherche porte-t-elle?

Nous sommes un groupe de chercheurs et de formateurs d'enseignants à travers le Canada qui œuvrent auprès des enseignants de FLS et des candidats à l'enseignement. Dre Stephanie Arnott est la chercheuse principale et travaille avec Dre Mimi Masson de l'Université d'Ottawa, Dre Meike Wernicke et Dre Valia Spiliotopoulos de l'Université de la Colombie-Britannique, ainsi que Dr Joseph Dicks, Dre Paula Kristmanson, Dre Karla Culligan, Dre Josée Le Bouthillier et Lisa Michaud de l'Université du Nouveau-Brunswick.

L'**objectif** de l'étude est de documenter ce que les parties prenantes reconnaissent comme étant les forces, les défis et les occasions concernant la formation des enseignants de FLS, le mentorat accessible ainsi que la rétention de ceux-ci. À partir de ces constatations, nous entendons formuler des recommandations pour la formation et le soutien professionnel continus des enseignants de FLS à travers le Canada.



## Quel type de données seront recueillies?

Votre participation implique de prendre part à un sondage en ligne qui devrait prendre environ 30-45 minutes à remplir. Vous répondrez au sondage sur la base de vos fonctions actuelles dans le domaine de l'éducation en FLS, dans le cas présent, comme représentant(e) d'une faculté d'éducation, représentant(s) d'un conseil scolaire ou enseignant(e) de FLS.

## Quels sont les avantages de participer à cette étude?

En participant à cette étude, vous aurez la possibilité de partager vos perspectives et de jouer un rôle actif pour alimenter les discussions nationales continues sur la formation des enseignants de FLS au Canada et pour contribuer à l'élaboration de stratégies connexes. Ce sera une occasion pour vous de réfléchir à votre rôle dans le soutien de la formation et du développement professionnel continu des enseignants de FLS. Parler des lacunes et des besoins vous placera en bonne position comme agent actif dans les efforts d'optimisation des stratégies permettant d'améliorer la formation des enseignants de FLS.

## Comment votre vie privée sera-t-elle préservée?

Lorsque vous accéderez au sondage, vous vous verrez attribuer un numéro d'identification pour l'ouverture de session qui sera associé à vos réponses. Les données du sondage seront supprimées du serveur hôte du sondage (Qualtrics) immédiatement après l'achèvement de la collecte des données. Toutes les données électroniques brutes recueillies durant l'étude (c.-à-d. les données du sondage en ligne) seront conservées électroniquement sur un ordinateur portable et seront protégées par un mot de passe et cryptées selon les normes de sécurité de l'information de l'Université d'Ottawa, et elles ne seront accessibles que par la chercheuse principale, les cochercheurs ou les assistants de recherche embauchés. Après la soumission du rapport de recherche final, toutes les données électroniques seront transférées sur un disque dur portable et conservées dans une armoire verrouillée pour une durée indéterminée dans les bureaux des responsables des équipes de chacune de leurs universités respectives. Toutes les données électroniques stockées dans des ordinateurs seront effacées. Toutes les données physiques seront conservées dans la même armoire que les données électroniques.

Les résultats de l'analyse des données transcrites du sondage serviront à la rédaction du rapport final pour l'ACPLS. Le rapport final de ce projet sera hébergé sur le site Web de l'ACPLS et mis à la disposition des participants et du public gratuitement et en accès libre sans restriction. Les données pourraient aussi être utilisées pour présenter les résultats de recherche à des conférences universitaires et dans des publications universitaires. Toute information susceptible de révéler directement ou indirectement l'identité d'un participant sera supprimée ou modifiée et ne sera ni diffusée ni publiée.

## Existe-t-il une possibilité que cette étude puisse présenter un risque pour vous?



Bien que les réponses au sondage soient anonymes, il existe une possibilité de divulgation de l'identité sur la base d'une combinaison de réponses spécifiques à des questions démographiques, mais la probabilité est faible. Hormis cet aspect, il n'existe aucun risque prévu pour les participants. Vous n'êtes jamais tenu(e) de répondre à une question si vous ne le souhaitez pas et vous pouvez vous retirer à n'importe quel moment sans aucune conséquence.

## Qui pouvez-vous contacter si vous avez des questions au sujet de l'étude?

Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant ce qui vous est demandé, veuillez contacter la chercheuse principale : Dre Stephanie Arnott, par téléphone au 613-562-5800, ext. 4382 ou par courriel à [sarnott@uottawa.ca](mailto:sarnott@uottawa.ca).

Veuillez conserver le présent formulaire de consentement pour vos dossiers. Une copie téléchargeable de ce formulaire de consentement est disponible en ligne sur le site Web du projet. Vous pourrez consulter tous les détails relatifs au consentement à tout moment.

## Qui pouvez-vous contacter si vous avez des plaintes ou des préoccupations à propos de l'étude?

### Si vous demeurez en Ontario, au Québec, au Manitoba, en Saskatchewan :

Si vous avez des questions concernant la conduite éthique de cette étude, vous pouvez contacter la personne responsable de l'éthique en recherche, Université d'Ottawa, Pavillon Tabaret, 550, rue Cumberland, Pièce 154, Ottawa, ON K1N 6N5.

Tél.: (613) 562-5387 Courriel : [ethics@uottawa.ca](mailto:ethics@uottawa.ca)

### Si vous demeurez en Colombie-Britannique, en Alberta, au Yukon, dans les Territoires du Nord-Ouest :

Si vous avez des préoccupations ou des plaintes au sujet de vos droits comme participant(e) à une recherche et/ou de vos expériences durant votre participation à cette étude, contactez la Ligne des plaintes pour les participants de recherche du Bureau d'éthique de la recherche de l'UBC au 604-822-8598 (appels locaux), par courriel à [RSIL@ors.ubc.ca](mailto:RSIL@ors.ubc.ca) ou au numéro sans frais 1-877-822-8598.

### Si vous demeurez au Nouveau-Brunswick, à Terre-Neuve-et-Labrador, en Nouvelle-Écosse, au Nunavut, à l'Île-du-Prince-Édouard :

Si vous avez des questions au sujet de l'étude ou des préoccupations relatives à l'éthique et si vous souhaitez parler avec une personne qui n'est pas directement associée au projet, veuillez communiquer avec Dre Ellen Rose, doyenne associée des Programmes d'études supérieures, Faculté d'éducation, Université du Nouveau-Brunswick, à [erose@unb.ca](mailto:erose@unb.ca).

En consentant à participer à l'étude, je reconnais ce qui suit :



- Je suis âgé(e) de plus de 16 ans et j'accepte de participer à cette recherche.
- J'ai lu la description du projet de recherche et de la nature de ma participation dans ce projet ci-dessus.
- Je comprends que ma participation est volontaire et que j'ai le droit de me retirer de la recherche à tout moment, sans avoir à fournir de motif et sans être pénalisé(e).
- Je comprends que toute information que je donne sera traitée de manière confidentielle (lorsque possible).
- Je comprends que des extraits anonymisés de mes réponses au sondage peuvent être cités dans des articles de revues, des présentations à des conférences ainsi que d'autres contributions universitaires.
- J'accepte que soit effectuée la collecte de données démographiques qui seront compilées dans un tableau et pourront figurer dans toute publication ou présentation découlant de la recherche.